

Balades ludiques en Alsace

Burnhaupt-le-bas



Visiter,
se balader,
s'amuser,
jouer !



©OT Vallée de la Doller

Tous les circuits sur tourisme-alsace.com/jeux

Partout en France !

randoland.fr



Retrouvez plus de jeux en
Alsace sur l'application
mobile Sur la Piste des
Trésors d'Alsace...



Offices de
Tourisme
de France



Communauté de Communes
de la Vallée de la Doller



Hautes
Vosges
D'ALSACE

Burnhaupt-le-Bas

FACILE

4 KM



1 H 30

BURNHAUPT-LE-BAS

Office de tourisme de la Vallée de la Doller

9 Place des Alliés,
68290 Masevaux-Niederbruck
Tél.: + 33 3 89 82 41 99
<http://www.hautes-vosges-alsace.fr/>

Située à 1 km du lit de la Doller à la porte du Sundgau, la commune est idéalement placée entre axes routiers et campagne.

Soyez vigilants avec vos enfants notamment sur les zones non piétonnes. Le parcours s'effectue sous votre entière responsabilité. L'Office de tourisme et la société Randoland déclinent toute responsabilité en cas d'accident.

Parking conseillé rue du Stade près du stade de foot. Commencer par s'engager dans le petit passage (sentier Gassala) entre le n° 3C et le n°5 de la rue du Stade. Observer les arbres qui bordent le sentier un peu plus loin. C'est eux qui permettent de répondre au premier indice **1**. Continuer tout droit sur le sentier pour rejoindre la rue des Fleurs. Tourner à droite et immédiatement à gauche dans la rue de la Croix. Continuer toujours tout droit jusqu'au calvaire pour trouver le second indice **2**. Poursuivre dans la rue de l'Étang puis tourner à gauche. Prendre ensuite à droite dans la rue des Seigneurs. Au niveau du magnifique portail en fer forgé, tourner à gauche. Rester dans cette rue jusqu'à la fontaine qui permettra de répondre au troisième indice **3**. Prendre la direction du clocher en passant à droite de la maison jaune. Arrivé place du 2^e B.C.P., se rendre devant l'église. Le quatrième indice est par ici! **4**. Face à l'école élémentaire (bâtiment rose avec des volets rouges) partir sur la droite. Passer devant la mairie puis tourner à droite sur le sentier qui longe les maisons. Continuer tout droit. Au croisement avec la route, traverser

prudemment et tourner à gauche. Au calvaire, prendre à droite dans la rue du Loup. Marquer une pause devant la façade du n° 10 de la rue. Le cinquième indice se révèle ici **5**.

Continuer dans la même direction jusqu'à l'arboretum un peu plus loin sur la gauche, c'est lui qui permettra de trouver le sixième indice **6**.

Sortir de l'arboretum, passer à droite des containers et tourner à gauche au bout de la route. Au cédez-le-passage tourner à gauche puis de nouveau à gauche au second croisement. Continuer environ 100 mètres jusqu'au passage piéton et traverser prudemment. Répondre alors à la question **7**.

S'engager dans le petit passage entre les bâtiments, quasiment en face du passage piéton. Au niveau du pré, prendre à gauche et longer le mur. Tourner ensuite à droite. En sortant du sentier, aller prudemment en face jusqu'à la chapelle pour trouver le huitième et dernier indice **8**. Fin de la balade



Retrouvez encore
plus de balades
partout en France sur
www.randoland.fr

Avant de partir

À l'aide de ta check-list, vérifie qu'il ne te manque rien. Coche les objets que tu emmènes avec toi pour la balade.



Check-list

- tes fiches randoland ;
- un crayon ;
- de bonnes chaussures ;
- un chapeau ;
- un vêtement de pluie (selon la météo) ;
- un petit sac à dos ;
- une gourde avec de l'eau ;
- un appareil photo (pour garder des souvenirs!).

Les enfants aimeraient offrir une poule à leur papa qui vient de terminer son poulailler. Le fermier leur en conseille une particulièrement, car elle est la meilleure pondeuse. Mais laquelle est-ce ?

Utilise les informations fournies sur la page suivante pour retrouver la poule pondeuse. En fin de parcours, note son code dans la case prévue pour la réponse.

À l'Office de Tourisme ou sur le site randoland.fr tu pourras vérifier si tu as trouvé la bonne réponse !



Ta réponse

CETTE PAGE EST PROTÉGÉE. CETTE PAGE EST PROTÉGÉE.

Burnhaupt-le-Bas

POUR ACHETER LE FICHER NON PROTÉGÉ.

CETTE PAGE EST PROTÉGÉE. CETTE PAGE EST PROTÉGÉE.

1 Le sentier Cassala

Quelle écorce ressemble le plus à celle des arbres qui bordent le chemin?
Tu vas découvrir la couleur du corps de la poule.

5 Rue du Loep, n° 10

Quel pinceau a servi à peindre le ventre de l'animal le plus bas du tableau?
couleur de la queue



POUR ACHETER LE FICHER NON PROTÉGÉ, RENDEZ-VOUS SUR WWW.RANDOLAND.FR

CETTE PAGE EST PROTÉGÉE. CETTE PAGE EST PROTÉGÉE.

POUR ACHETER LE FICHER NON PROTÉGÉ, RENDEZ-VOUS SUR WWW.RANDOLAND.FR

2 Le calvaire

Observe les inscriptions sous la croix. Quelle est la deuxième lettre de la première ligne?

6 L'arboretum

Quelle est la première plantation en entrant dans l'arboretum. Quel fruit produit-elle?

O E



CETTE PAGE EST PROTÉGÉE. CETTE PAGE EST PROTÉGÉE.

POUR ACHETER LE FICHER NON PROTÉGÉ, RENDEZ-VOUS SUR WWW.RANDOLAND.FR

CETTE PAGE EST PROTÉGÉE. CETTE PAGE EST PROTÉGÉE.

3 La fontaine

Quel nuage de chiffres correspond à la date gracieuse par la fontaine?

7 Les cubes

Observe bien cette page. Combien comptes-tu de faces?



CETTE PAGE EST PROTÉGÉE. CETTE PAGE EST PROTÉGÉE.

RENDEZ-VOUS SUR WWW.RANDOLAND.FR

CETTE PAGE EST PROTÉGÉE. CETTE PAGE EST PROTÉGÉE.

RENDEZ-VOUS SUR WWW.RANDOLAND.FR

CETTE PAGE EST PROTÉGÉE. CETTE PAGE EST PROTÉGÉE.

4 L'Église Saints Pierre et Paul

Regarde la statue de saint Pierre sur l'église. Quelle partie du corps vois-tu?

8 La Chapelle Saint Wendelin

Quelle forme correspond à celle qui est fixée sur le toit juste au-dessus de la porte d'entrée?



CETTE PAGE EST PROTÉGÉE. CETTE PAGE EST PROTÉGÉE.

RENDEZ-VOUS SUR WWW.RANDOLAND.FR POUR ACHETER LE FICHER NON PROTÉGÉ.

CETTE PAGE EST PROTÉGÉE. CETTE PAGE EST PROTÉGÉE.

RENDEZ-VOUS SUR WWW.RANDOLAND.FR POUR ACHETER LE FICHER NON PROTÉGÉ.

CETTE PAGE EST PROTÉGÉE. CETTE PAGE EST PROTÉGÉE.

position des yeux

Burnhaupt-le-Bas

ÉNIGME

Burnhaupt-le-Bas est connue pour son marché aux râteaux (Rachamarkt), du lundi de Pentecôte. Jadis, la « Kilbe » (fête foraine) avait également lieu au cours de cette période. Cette fête foraine était établie selon un rituel bien rodé. Le matin, un cortège célébrant « le frileux de Pentecôte » défilait dans le village. Ce personnage symbolique était légèrement habillé et décoré de verdure. Il portait un chapeau de joncs et représentait l'hiver finissant, ainsi que l'état de verdure des prés permettant l'ouverture des pâturages de printemps. L'après-midi, une course de chevaux se déroulait sur les « Blingen » (prés situés entre le terrain de football et la rue du Blingen), suivie de la danse de Pentecôte.

Grâce aux indices donnés par l'inspecteur Cigo, sauras-tu trouver le nom traditionnel du personnage célébré le jour de la « kilbe » ?

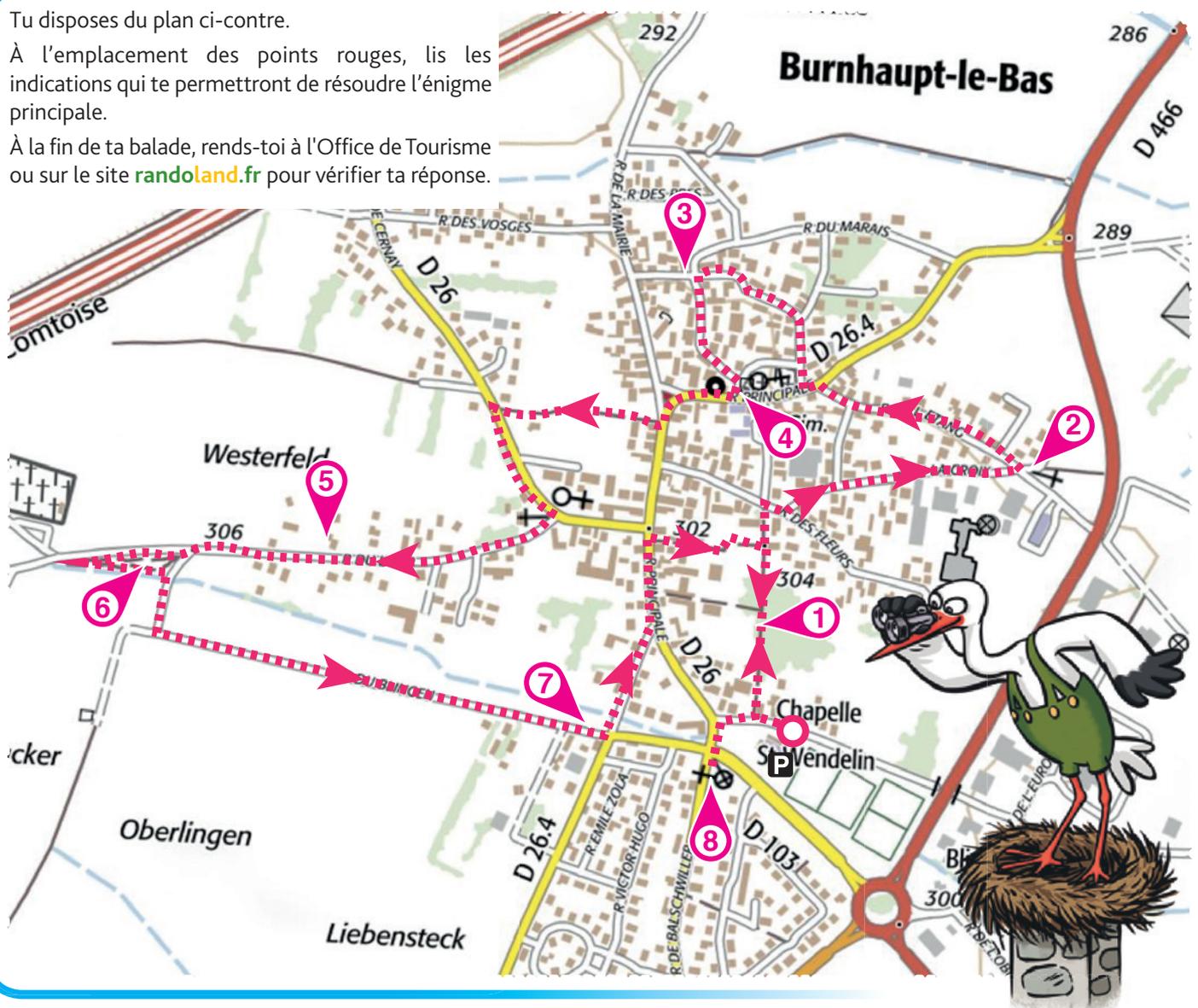
7/9
ans



Tu disposes du plan ci-contre.

À l'emplacement des points rouges, lis les indications qui te permettront de résoudre l'énigme principale.

À la fin de ta balade, rends-toi à l'Office de Tourisme ou sur le site randoland.fr pour vérifier ta réponse.



POUR ACHETER LE FICHER NON PROTÉGÉ, RENDEZ-VOUS SUR WWW.RANDOLAND.FR
CETTE PAGE EST PROTÉGÉE. CETTE PAGE EST PROTÉGÉE.

Grâce à tes connaissances, classe les réponses trouvées en face de la grille de bas de page les réponses trouvées en face des nombres correspondants.

1 Le sentier Gassala

L'inspecteur Gigo a demandé à des jeunes du village de prendre en photo l'écorce des arbres le plus souvent au bord des chemins.



PIERRE GUNTER ANTOINE

Indique le prénom de celui qui a choisi la bonne photo dans la grille.

5 Rue du Loup, n° 10

Quel animal est représenté sur la fresque de cette rue de

Note ta réponse au singulier, dans la grille.

6 L'arboretum

Observe la première plantation à gauche en entrant dans l'arboretum.

Quel fruit produit cet arbre ? Note ta réponse dans la grille.

7 Question surprise

Quelle est le nom du héros de l'arabesque ?

Inscris ta réponse dans la grille.

8 La Chapelle Saint-Wendelin

Cette chapelle culmine à droite de la porte d'entrée de la chapelle. Cherche sur l'une d'elles la petite sculpture en bois. Si les chiffres valent + 3 et les voyelles + 2, calcule la valeur du premier mot de la deuxième ligne.

Note ton résultat, en lettres, dans la grille.

9 Le calvaire

Classe les lettres du premier mot gravé sur le socle du calvaire dans l'ordre alphabétique.

EX. : SUPER = EPRSU

Note ta réponse dans la grille.

3 La fontaine

Additionne entre eux tous les chiffres qui composent la date gravée sur la fontaine.

EX. : 2013 = 2 + 0 + 1 + 3 = 11

Parmi les cibles du stand de tir suivantes, qui a le meilleur score ?



Inscris ta réponse dans la grille.

4 L'Église Saints Pierre et Paul

Place-toi dos à la porte d'entrée de l'église. Un personnage sculpté se fait face. Quel est le personnage qui se fait face ?

Inscris ta réponse dans la grille.

10 Le jeu de mots

Grille de jeu de mots avec des lettres et des cases vides. À droite, une légende pour les lettres : A=1, B=2, C=3, D=4, E=5, F=6, G=7, H=8, I=9, J=10, K=11, L=12, M=13, N=14, O=15, P=16, Q=17, R=18, S=19, T=20, U=21, V=22, W=23, X=24, Y=25, Z=26.

Recherche dans le dictionnaire les caractères des cibles pour retrouver le nom alsacien du « frileux de Pentecôte ».

la réponse: [Grille de lettres à compléter]

POUR ACHETER LE FICHIER NON PROTÉGÉ

Lors du passage devant chacun des indices lis attentivement les indices et résous l'énigme principale posée au verso.

5

Rue du loup, n° 10

Combien d'indes de la liste vois-tu sur cette maison ?

Après le résultat obtenu pour égaler ton résultat.

1

Le calvaire

L'inspecteur Cigo a demandé à des jeunes du village de prendre un croquis de ce qui se présente au bord du chemin. Les voici :



3

La fontaine

Place-toi sur le chemin en face de l'hôtel à insectes. Les arbres que tu vois plantés dans la cour de l'arboretum. Voici deux descriptions à déchiffrer.

Quelle est celle qui lui correspond ?

ANNA-LISE: Cet arbre est de la famille des pruniers. Il poudrit des mabirelles. ANNE-LISE: C'est un arbre qui pousse dans la cahilliers très frêles que l'on nomme birgareau.

L'initiale du prénom de la personne recherchée est différente de celle qui dit vrai.

2

Le calvaire

Insris le prénom qui figure sur le côté de la croix dans les cases ci-dessous.

2

Les animaux

Quelle silhouette correspond à l'animal qui est élevé par un agriculteur dans un champ et qui vit dans un terrain à l'état sauvage ?



3

La fontaine

Une date est gravée sur la fontaine. Une seule des dames de la liste est née dix ans avant cette date. Ce n'est toujours pas la personne recherchée.

3

Le mois de naissance

Le mois de naissance de la personne recherchée n'est pas le même que celui qui est noté sur la silhouette.

4

L'Église Saints Pierre et Paul

Sur le monument aux morts en face de l'église, cherche le nom du prénommé François mort en 1945. Son âge que les chiffres du produit + le chiffre de la date - 2 calcule la valeur de ce nom.

3

La plaque gravée

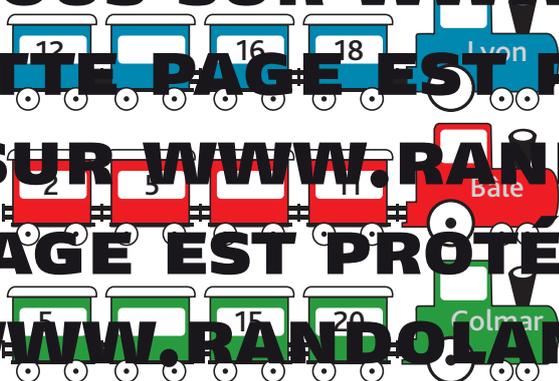
Observe les sculptures à droite de la porte d'entrée de la chapelle. Cherche une plaque gravée. L'inspecteur Cigo a demandé à deux personnes de donner une anagramme du troisième mot de la plaque gravée.

ANNA-LISE: VOILLERS

ANNE-LISE: VOILLERS

UN PEU D'AIDE

Mot formé en changeant de place les lettres d'un autre mot. Exemple: anagramme de CETTE PAGE. Le prénom de la personne recherchée n'est pas le même que celui qui a donné la bonne anagramme.



Circuit n° 6805901G Tu devrais avoir retrouvé le prénom et le nom de la personne recherchée. La réponse: